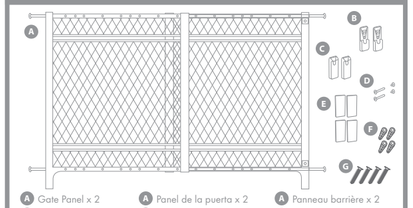
# PART LIST • LISTA DE PIEZAS • LISTE DES PIECES

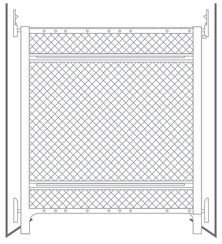



- A Gate Panel x 2
- B Upper Wall Cup x 2
- C Lower Wall Cup x 2
- D Binding Post x 2
- E Adhesive Pad x 4
- F Drywall anchors x 4
- G Mounting screws x 4

- A Panel de la puerta x 2
- B Copa de la pared superior x 2
- C Copa de la pared inferior x 2
- D Poste de unión x 2
- E Almohadilla adhesiva x 4
- F Anclajes para paneles de yeso x 4
- G Tornillos de montaje x 4

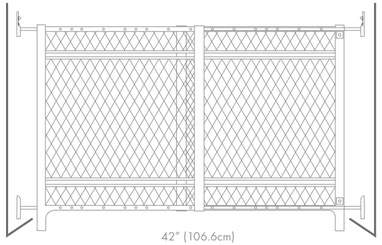
- A Panneau barrière x 2
- B Coupelle murale supérieure x 2
- C Coupelle murale inférieure x 2
- D Barre de fixation x 2
- E Pièce autocollante x 4
- F Ancrages mur creux x4
- G Vis de montage x 4

# SIZE • TAMAÑO • TAILLE



23" (58.4cm)

Minimum width • Anchura mínima • Largeur minimum



42" (106.6cm)

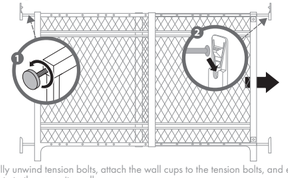
Maximum width • Anchura máxima • Largeur maximum

# WALL CUP INSTALLATION: • INSTALACIÓN DE LAS COPAS DE PARED: • INSTALLATION DES COUPELLES MURALES :

**1**

- Unfasten binding posts with screwdriver.
- Save binding posts for Step "6".
- Desatornille los postes con un destornillador.
- Guarde los postes para el paso «6».
- Débloquer les barres de fixation avec un tournevis.
- Mettre de côté les barres de fixation pour l'étape "6".

**2**

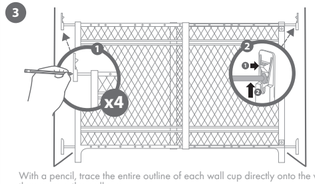



Partially unwind tension bolts, attach the wall cups to the tension bolts, and extend the gate to the opposite wall.

Desenrolle parcialmente los pernos tensores, fije las copas de pared a los pernos tensores y extienda la puerta hasta la pared opuesta.

Dévisser un peu les boutons de fixation, fixer les coupelles murales aux boutons de fixation, puis déployer la barrière jusqu'à l'autre mur.

**3**



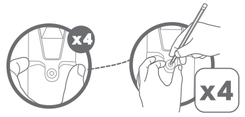

With a pencil, trace the entire outline of each wall cup directly onto the wall, then remove the wall cups.

Con un lápiz, trace todo el contorno de cada copa de pared directamente en la pared; a continuación, retire las copas de pared.

Tracer au crayon le pourtour complet de chaque coupelle murale sur le mur, puis enlever les coupelles.

**Hardware Mount Installation Only.**
**Instalación de montaje únicamente del equipo.**
**Installation du matériel de fixation seulement.**

**4**




Mark drill holes with a pencil through the center of each wall cup.

Marque los orificios con un lápiz en el centro de cada copa de pared.

Marquer les trous de perçage au crayon, au centre de chaque coupelle murale.

**NOTE:** Skip next step if mounting directly into wood.

**NOTA:** Omita este paso si se trata de un montaje directamente en madera.

**NOTE :** Ne pas faire cette étape si vous installez directement sur du bois.

Drill a 7/32" pilot hole into each of the 4 center marks.

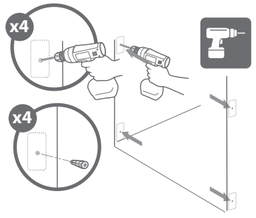
Percer un trou pilote de 0,56 cm (7/32 po) dans chacune des 4 marques centrales.

Taladre un agujero piloto de 5,5 mm (7/32 in) en cada una de las 4 marcas centrales.

Insert wall anchors into pilot holes.

Insérer les ancrages muraux dans les trous pilotes.

Inserte los anclajes de pared en los orificios pilotos.




Align the wall cups so the center hole is placed directly over the wall anchor. Stick the wall cups to the wall.

Alinee las copas de pared de tal modo que el orificio central se coloque directamente sobre el anclaje de pared. Adhiera las copas a la pared.

Aligner les coupelles murales pour que le centre du trou soit directement placé sur l'ancrage mural. Coller les coupelles sur le mur.

Screw wall cups into wall.

Atornille las copas a la pared.

Visser les coupelles murales dans le mur.

Proceed to Step 6. • Pasar a la paso 6. • Aller à l'étape 6.

**Pressure Mount Installation Only.**
**Instalación de montaje a presión solamente.**
**Installation du système de pression seulement.**

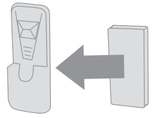
**5** Remove backing from one side of each adhesive mounting pad.

Retire el soporte de un lado de cada almohadilla de montaje adhesiva.

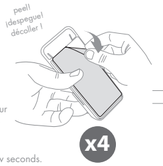
Enlever la partie externe de chaque côté de l'autocollant de montage.

2nd • 2° • 2ème

- Attach one pad to the back of each wall cup.
- Pegue una almohadilla en la parte posterior de cada copa de pared.
- Poser une partie adhésive sur le verso de chaque coupelle murale.



3rd • 3er • 3ème




Remove backing and place on wall over the traced outline.

Retire el soporte y colóquelo en la pared sobre el contorno trazado.

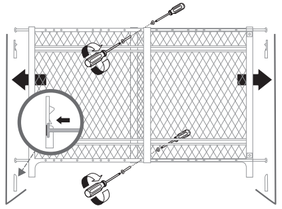
Enlever la partie externe et poser sur le mur en suivant le pourtour traçé.

Press and hold for a few seconds.

Manténgalo pulsado durante unos segundos.

Appuyer puis maintenir quelques secondes.

**6**

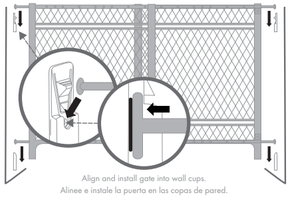


- Once the gate is extended fully, adjust gate panels so the holes line up on the top and bottom of the gate.
- Screw the binding posts at the top and bottom of the gate closest to the center.
- Adjust tension bolts to align with detail on the wall cup.

- Una vez que la puerta esté completamente extendida, ajuste los paneles de la puerta para que los agujeros queden alineados en la parte superior e inferior de la puerta.
- Atornille los postes de atadura en la parte superior e inferior de la puerta más cercana al centro.
- Ajuste los pernos de tensión para alinearlos con los detalles de la copa de pared.

- Quand la barrière est complètement déployée, ajuster la barrière pour que les trous s'alignent en haut et en bas de la barrière.
- Visser les barres de fixation en haut et en bas de la barrière tout prés du centre.
- Ajuster les points de pression et bien les aligner avec les coupelles murales.

**7**

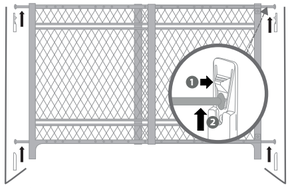


Align and install gate into wall cups.

Alinee e instale la puerta en las copas de pared.

Aligner et installer la barrière dans les coupelles murales.

**8**




- To remove gate from opening, depress locking tab on upper wall cups.
- With locking tabs depressed; lift gate out of opening.

**Note:** Tension bolts will extend slightly. This is normal, no adjustment is needed before reinstalling gate.

- Para retirar la puerta de la abertura, presione la lengüeta de bloqueo de los cubremuros superiores.
- Con las lengüetas de bloqueo presionadas, levante la puerta para sacarla de la abertura.

**Nota:** Los pernos de tensión se extenderán ligeramente. Esto es normal, no es necesario ajustar antes de reinstalar la puerta.

- Pour éviter l'ouverture de la barrière, appuyer sur le verrou des coupelles murales supérieures.
- Quand les verrous sont hors pression; soulever la barrière pour ouvrir.

**Note :** Les points de pression s'allongent un peu. Ceci est normal. Pas besoin d'ajustment avant de remettre la barrière.

# ⚠ WARNING

Children have died or been seriously injured when gates are not securely installed.

- **ALWAYS** install and use gate as directed using all required parts.
- Install according to manufacturer's instructions.
- Stop using when a child can climb over or dislodge the gate.
- Use only with the locking/latching mechanism securely engaged.
- It must be placed on the floor in front of the lowest stair.
- You MUST install wall cups to keep gate in place. Without wall cups, child can push out and escape.
- **NEVER** use a gate to keep child away from pool.
- **NEVER** leave child unattended.
- **ALWAYS** close and lock the gate behind you.
- Intended for use with children from 6 months through 24 months.
- This product will not necessarily prevent all accidents. Proper adult supervision is required at all times.
- Do not use if any components are missing or damaged.
- Regularly check tension bolts to make sure the gate is securely in place.
- Adult assembly required. Exercise care when unpacking and assembling product.
- Check all hardware to make sure gate is securely in place.

⚠ **CAUTION:** KEEP SMALL PARTS OUT OF CHILD'S REACH.

# ⚠ ADVERTENCIA

Los niños corren el riesgo de perder la vida o de resultar gravemente heridos cuando las puertas no están instaladas de forma segura.

- Instale y utilice **SIEMPRE** la barrera como se indica, utilizando todas las piezas necesarias.
- Instálela siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Deje de utilizarla cuando un niño pueda trepar por ella o desalojarla.
- Utilícela sólo con el mecanismo de bloqueo/enclavamiento bien enganchado.
- Debe colocarse en el suelo, delante de la escalera más baja.
- DEBE instalar copas de pared para mantener la puerta en su sitio. Sin las copas de pared, el niño podría empujarla y escapar.
- No utilice **NUNCA** una puerta para mantener al niño alejado de la piscina.
- No deje **NUNCA** al niño sin vigilancia.
- Cierre y bloquee **SIEMPRE** la barrera.
- Diseñado para niños de 6 meses a 2 años.
- Este producto no evitará necesariamente todos los accidentes. Se requiere la supervisión de un adulto en todo momento.
- No lo utilice si falta algún componente o si está dañado.
- Compruebe periódicamente los tornillos de tensión para asegurarse de que la barrera está bien sujeta.
- Se requiere el montaje por parte de un adulto. Tenga cuidado al desembalar y montar el producto.
- Compruebe todos los herrajes para asegurarse de que la puerta está bien colocada.

⚠ **PRECAUCIÓN:** MANTENGA LAS PIEZAS PEQUEÑAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

# ⚠ MISE EN GARDE

L'enfant encourt un risque mortel ou de blessure grave quand la barrière n'est pas installée correctement.

- Installez et utilisez **TOUJOURS** la barrière comme indiqué, en utilisant les pièces fournies.
- Installer en suivant les instructions du fabriquant.
- Ne plus utiliser quand l'enfant peut grimper par-dessus la barrière ou peut la renverser.
- Utiliser seulement quand le mécanisme de verrouillage/ de loquet est correctement enclanché.
- Positionner sur le sol en face de la marche la plus basse.
- Vous DEVEZ installer les systèmes muraux pour maintenir la barrière en place. Sans coupelles murales, l'enfant peut pousser la barrière et s'échapper.
- NE **JAMAIS** utiliser la barrière comme sécurité piscine.
- NE **JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- **TOUJOURS** fermer et verrouiller la barrière derrière vous.
- Pour enfants de 6 mois à 24 mois.
- Ce produit ne peut pas prévenir tous les accidents. La supervision d'un adulte est nécéssaire tout le temps.
- Ne pas utiliser quand des éléments manquent ou sont endommagés.
- Vérifier régulièrement les points de pression pour s'assurer que la barrière est correctement installée.
- Assemblage par adulte indispensable. Faites attention lors du déballage et de l'assemblage.
- Vérifier tous les éléments pour vous assurer que la barrière est sécurisée.

⚠ **ATTENTION :** MAINTENEZ LES PETITES PIECES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

# MAINTENANCE: • MANTENIMIENTO: ENTRETIEN :

- Check all hardware to ensure gate is securely in place.
- Compruebe toda la tornillería para asegurarse de que la barrera está bien colocada.
- Vérifier tous les accessoires de montage pour s'assurer que la barrière est bien en place.

- Do not use gate if any of the components are damaged or missing.
- No utilice la barrera si alguno de los componentes está dañado o falta.
- Ne pas utiliser la barrière si des pièces sont endommagées ou manquantes.

- Surface clean with a damp cloth or sponge, using mild detergent and warm water to clean. Towel dry.
- Limpie la superficie con una esponja o paño húmedo, utilizando un detergente suave y agua tibia. Secar con una toalla.
- Essuyer la surface avec un linge ou une éponge humide, en utilisant un détergent doux et de l'eau tiède. Sécher avec une serviette.